

Jabra GN
ESTABLISHED 1982

BRUGERMANUAL



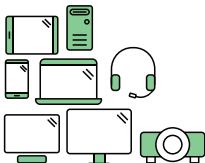
ENGAGE 45 SE

Technology for life's new rhythm

A third-party certification according to ISO 14024



Toward sustainable IT products



Say hello to a more sustainable product

IT products are associated with a wide range of sustainability risks throughout their life cycle. Human rights violations are common in the factories. Harmful substances are used both in products and their manufacture. Products can often have a short lifespan because of poor ergonomics, low quality and when they are not able to be repaired or upgraded.

This product is a better choice. It meets all the criteria in TCO Certified, the world's most comprehensive sustainability certification for IT products. Thank you for making a responsible product choice, that help drive progress towards a more sustainable future!

Criteria in TCO Certified have a life-cycle perspective and balance environmental and social responsibility. Conformity is verified by independent and approved verifiers that specialize in IT products, social responsibility or other sustainability issues. Verification is done both before and after the certificate is issued, covering the entire validity period. The process also includes ensuring that corrective actions are implemented in all cases of factory non-conformities. And last but not least, to make sure that the certification and independent verification is accurate, both TCO Certified and the verifiers are reviewed regularly.

Want to know more?

Read information about TCO Certified, full criteria documents, news and updates at tcocertified.com. On the website you'll also find our Product Finder, which presents a complete, searchable listing of certified products.

Få mere at vide om bæredygtighed hos Jabra på
jabra.com/about/sustainability

© 2024 GN Audio A/S. Alle rettigheder forbeholdes. Jabra® er et varemærke tilhørende GN Audio A/S.

Fremstillet i Kina

MODEL: Model: WHB051BS
WHB050HS
WHB051HS



Overensstemmelseserklæringen findes på
www.jabra.com/doc

1. Velkommen.....	6
2. Hvad er der i æsken?	7
2.1 Stereo-variant	
2.2 Mono-variant	
2.3 Konverterbar variant	
2.4 Ekstra tilbehør	
3. Bæremåde.....	11
3.1 Stereo-/mono-headset	
3.2 konverterbart headset	
3.3 Sådan skifter du det konverterbare headsets EarGel	
3.4 Sådan justerer du det konverterbare headsets EarHook	
3.5 Sådan ændrer du, hvordan du bærer det konverterbare headset	
4. Brug første gang.....	16
4.1 Slut til en bordtelefon med port til headset	
4.2 Slut til en bordtelefon uden port til headset	
4.3 Placer headsettet i basen, og oplad	
5. Oversigt over basen	20
5.1 Basens status-LED'er	
5.2 Sådan justeres mikrofonens lydstyrke til bordtelefonopkald	
5.3 Sådan findes ringetonen til bordtelefoner	

6. Jabra Direct.....	24
6.1 Firmwareopdatering	
7. Brugsanvisning	26
7.1 Oversigt over stereo-/mono-headsettet	
7.2 Oversigt over det konverterbare headset	
7.3 LED-statuslys	
7.4 Generel opkaldsanvendelse	
7.5 Konferenceopkald	
7.6 Overfør et opkald fra en bordtelefon til headsettet	
7.7 Overfør et opkald fra headsettet til en bordtelefon	
7.8 Sådan ændres sproget til stemmenotifikationer	
7.9 Sådan tilføjes et nyt primært headset	
7.10 Sådan nulstilles basen	
7.11 Sådan nulstilles headsettet	
8. Sådan ændres indstillingerne.....	38
9. Support	40
9.1 Ofte stillede spørgsmål	
9.2 Vedligeholdelse af enheden	
9.3 Reservedele	

1. Velkommen

Tak, fordi du bruger Jabra Engage 45 SE. Vi håber, du bliver glad for det!

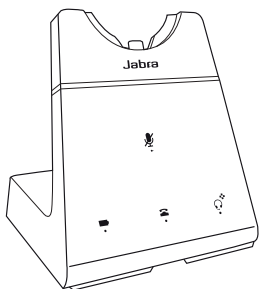
Funktioner i Jabra Engage 45 SE

- **Verdens letteste DECT-headset**
18 gram (konverterbart)
- **Undgå forstyrrelser**
Indbygget Busylight
- **Brug hele dagen**
Op til 13 timers taleid (stereo/mono)
Op til 9 timers taleid (konverterbart)
- **Besvar opkald overalt på kontoret**
Op til 150 meters rækkevidde (stereo/mono)
Op til 100 meters rækkevidde
(konverterbart)
- **Sikre fortrolige opkald**
DECT AES 256-bit kryptering

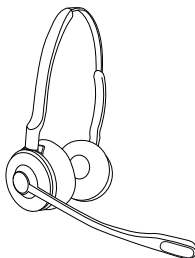
2. Hvad er der i æsken?

Jabra Engage 45 SE leveres med én af tre forskellige typer headset: stereo, mono og konverterbart.

2.1 Stereo-variant



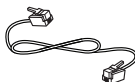
Base



Stereo-headset

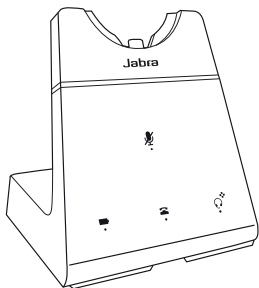


Strømforsyning

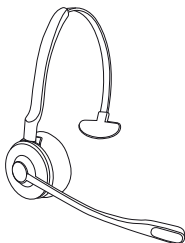


Telefonkabel

2.2 Mono-variant



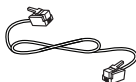
Base



Mono-headset

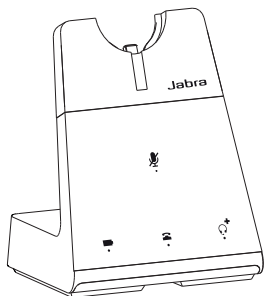


Strømforsyning

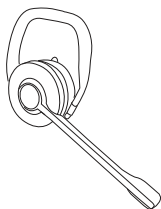


Telefonkabel

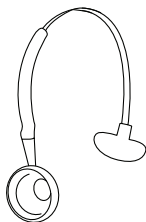
2.3 Konverterbar variant



Base



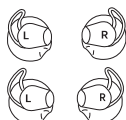
Konverterbart headset



Hovedbøjle



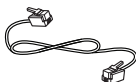
EarHook



EarGels



Strømforsyning



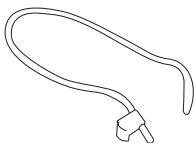
Telefonkabel

2.4 Ekstra tilbehør

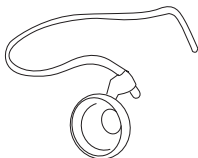
Ekstra tilbehør kan fås på

jabra.com/accessories

**Nakkebøjle til
monoheadset**



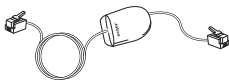
**Nakkebøjle til
konverterbart
headset**



GN1000-handsætløfter



Jabra EHS-adapter



3. Bæremåde

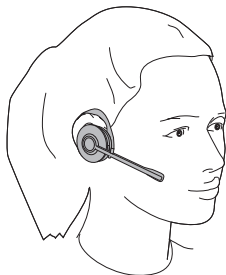
3.1 Stereo-/mono-headset

Headsettet kan bæres med mikrofonen til venstre eller til højre.

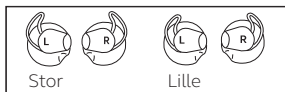


3.2 konverterbart headset

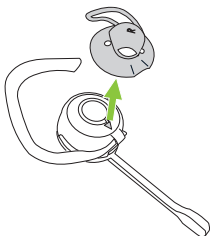
Headsettet kan bæres på højre eller venstre øre.



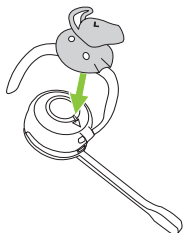
3.3 Sådan skifter du det konverterbare headsets EarGel



H

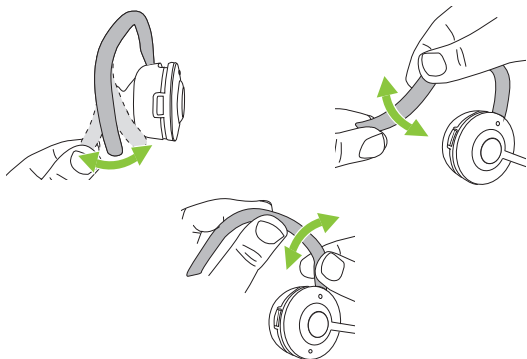


V

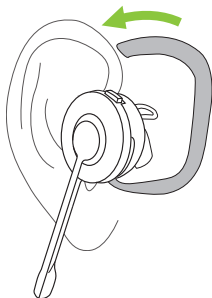


3.4 Sådan justerer du det konverterbare headsets EarHook

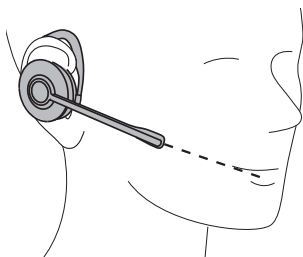
1. Juster headsettets EarHook, så den passer til dit øres form.



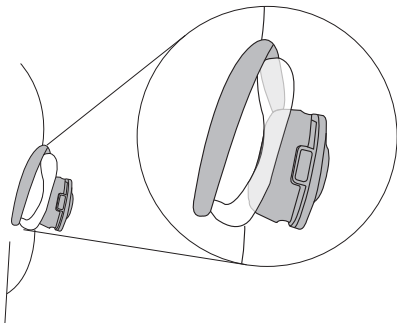
2. Placer headsettet på dit øre.



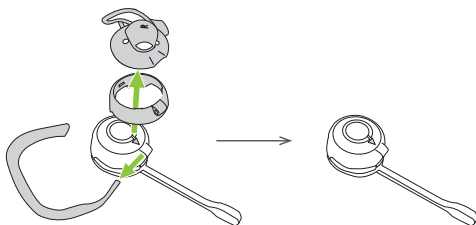
3. Peg mikrofonen mod din mund.



4. Sørg for, at headsettets EarHook sidder godt fast bag dit øre uden et mellemrum. Juster om nødvendigt din EarHook.

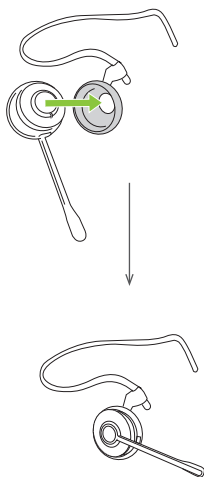
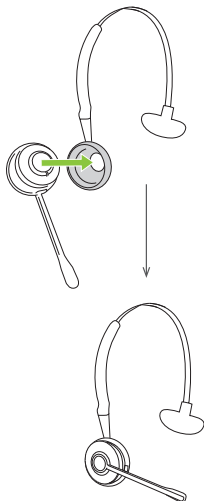


3.5 Sådan ændrer du, hvordan du bærer det konverterbare headset



Hovedbøjle

Nakkebøjle



4. Brug første gang

Tilslut telefonen



Tilslut til strøm



Placer headsettet i basen, og oplad



Foretag et testopkald til den
tilsluttede telefon



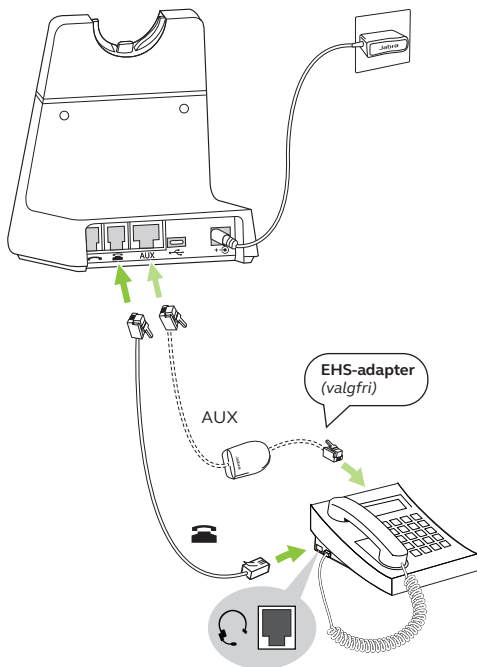
Tag headsettet på



Besvar opkaldet på din telefon

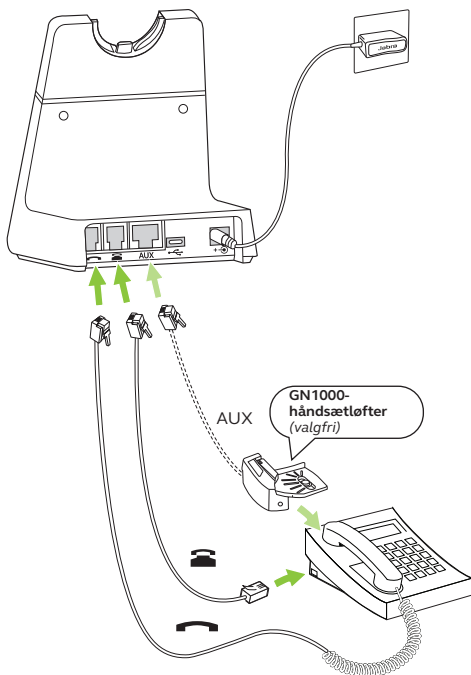
Dit Engage er nu klar til brug

4.1 Slut til en bordtelefon med port til headset



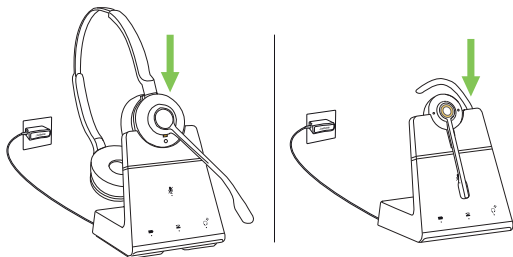
Bemærk: USB-C-forbindelsen bruges kun til indstillingskonfiguration og firmwareopdatering.

4.2 Slut til en bordtelefon uden port til headset



Bemærk: USB-C-forbindelsen bruges kun til indstillingskonfiguration og firmwareopdatering.

4.3 Placer headsettet i basen, og oplad

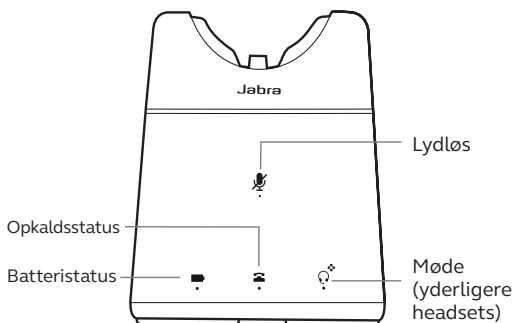


Headsettet oplader, når det er sat i en base, der er tilsluttet en strømforsyning. Status-LED'en på headsettet og batteriikonet på basen blinker for at angive, at headsettet er ved at oplade.

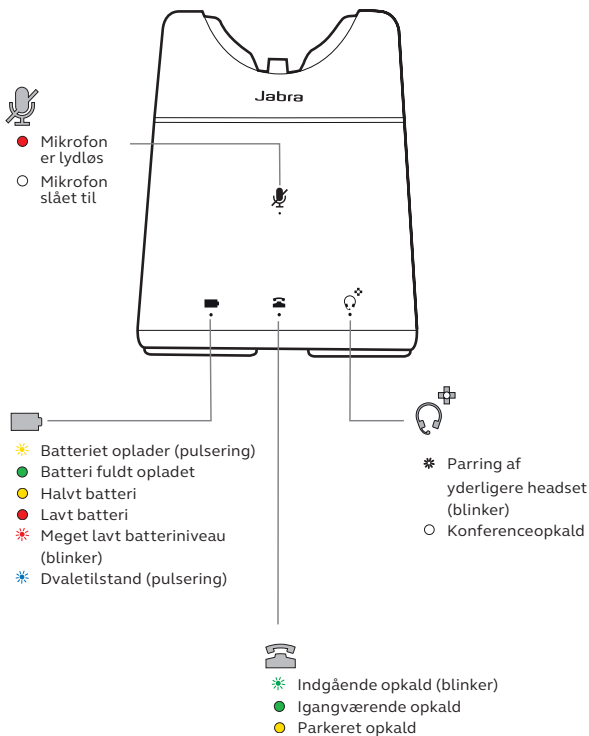
Stereo-/mono-headsettene har op til 13 timers batteri, og det konverterbare headset har op til 9 timers batteri.

Det tager ca. 1,5 time at hurtigoplade af alle headsets helt. 40 % af batteriet oplader på ca. 30 minutter.

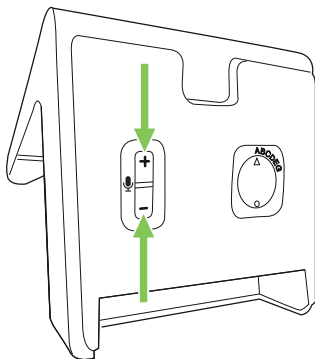
5. Oversigt over basen



5.1 Basens status-LED'er

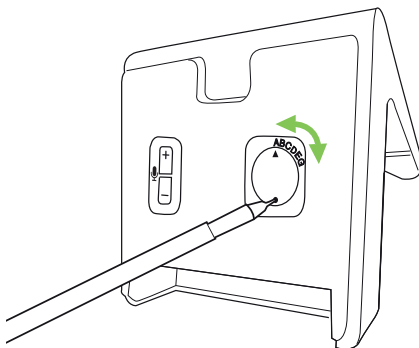


5.2 Sådan justeres mikrofonens lydstyrke til bordtelefonopkald



Tryk på knapperne $+$ eller $-$ i bunden af basen for at justere lydstyrken for bordtelefonens mikrofon.

5.3 Sådan findes ringetonen til bordtelefoner



Hvis du ikke kan høre en ringetone i din bordtelefon, er det muligvis nødvendigt at justere ringetoneomskifteren til en anden indstilling.

Ringetoneomskifteren sidder i bunden af basen. Brug en spids genstand til at dreje knappen mellem de forskellige indstillinger, før du hører en ringetone i headsettet. Standardindstillingen er A.

6. Jabra Direct

Jabra Direct er computersoftware, som er designet til at understøtte, styre og aktivere optimal funktionalitet på dine Jabra-enheder, når de er tilsluttet din computer.

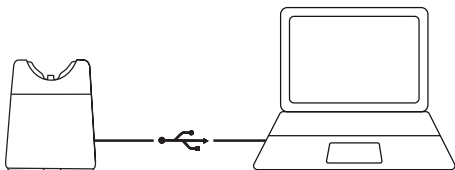


Download via jabra.com/direct

6.1 Firmwareopdatering

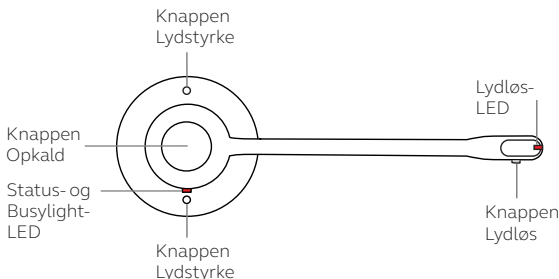
Jabra Direct giver dig besked, når der er en firmwareopdatering, hvis din enhed er tilsluttet din computer.

For at opdatere firmwared skal du tilslutte din enhed til computeren med et USB-C-kabel (medfølger ikke).

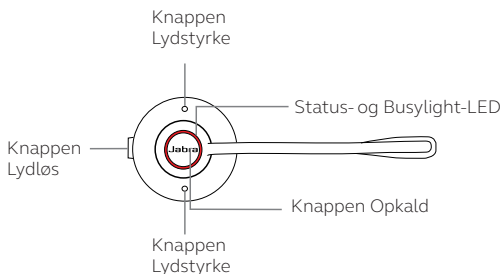


7. Brugsanvisning

7.1 Oversigt over stereo-/mono-headsettet

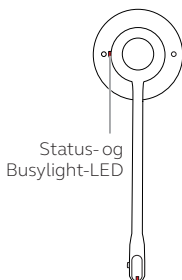


7.2 Oversigt over det konverterbare headset

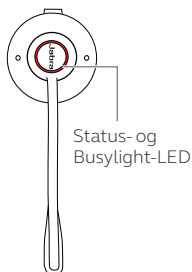


7.3 LED-statuslys

Stereo-/monovariant

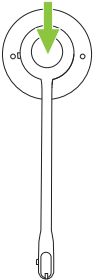


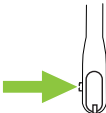
Konverterbar variant



-  Busylight
-  Indgående opkald
-  Tænd for headsettet
-  Sluk for headsettet
-  Headset fuldt opladet
-  Headset oplades
-  Firmwareopdatering
-  DECT-parring
-  DECT tilsluttet

7.4 Generel opkaldsanvendelse

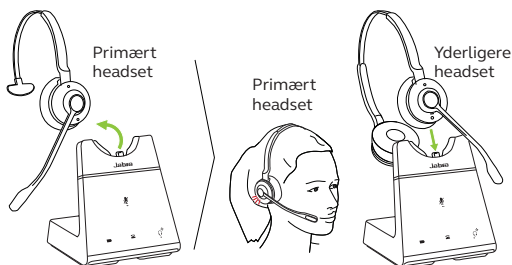
Funktion		Handling
	Tænd	Tryk på knappen Opkald (Call) på headsettet, eller tag headsettet ud af basen
	Sluk	Hold knappen Opkald (Call) nede i 5 sekunder
	Besvar opkald	Tryk på knappen Opkald (Call), tag headsettet ud af basen, eller tryk på  på basen
	Afslut opkald	Tryk på knappen Opkald (Call), sæt headsettet i basen, eller tryk på  på basen
	Afvis opkald	Tryk to gange på knappen Opkald (Call), eller tryk på  på basen

	Juster lydstyrken	Tryk på knapperne Lydstyrke (Volume). Det konverterbare headset anvender en bevægelsessensor til at registrere, hvilken knap der er lydstyrke op, og hvilken der er lydstyrke ned, afhængig af headsetretningen
	Slå Busylight til og fra	Tryk på begge knapper for Lydstyrke (Volume) på samme tid
	Tilgå den stemmeassisterede indstillingsmenu	Hold begge knapper for Lydstyrke (Volume) nede på samme tid (3 sek.)
	Slå mikrofonen til/fra	Tryk på knappen Lydløs (Mute) (stereo-/monoheadset) LED-indikator på knappen Lydløs (Mute) lyser som standard rødt, når lyden er slået fra
	Slå mikrofonen til/fra	Tryk på knappen Lydløs (Mute) (konverterbart headset)

7.5 Konferenceopkald

Tilføj headset(s) til et konferenceopkald

Op til tre yderligere headsets kan sluttes til én base til møder. Det primære headset skal være i en opkaldstilstand for at kunne forbinde flere headsets til en konference.



1. Fradock det primære headset.
2. Dock et yderligere headset i basen. Det forsøger at blive parret med basen.
3. En stemmenotifikation afspilles i det primære headset. Tryk på knappen **Opkald** (Call) på det primære headset for at acceptere det yderligere headset til mødet. Nu deles lyden mellem headsettene.

Som standardindstilling er lyden slået fra på det yderligere headset.

Bemærk: Det er muligt at bruge alle Jabra Engage SE DECT-headsets, som kan dockes i basen, til konferenceopkald.

Afslut eller forlad et konferenceopkald

Tryk på knappen **Opkald** (Call) på det primære headset, eller sæt det primære headset i basen for at afslutte opkaldet for alle headsets.

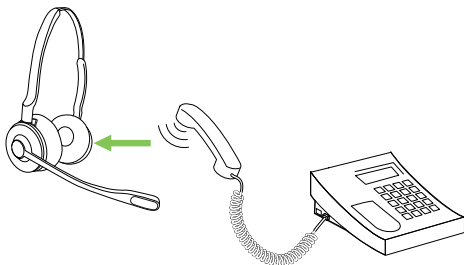
Yderligere headsets kan forlade mødet ved at trykke på knappen **Opkald** (Call) på headsettet eller ved at sætte det yderligere headset i det primære headsets base (ikke det yderligere headsets base). Konferenceopkaldet fortsætter for alle andre headsets.

Permanent konferencetilstand

Som standard afsluttes mødet automatisk for alle yderligere headsets, når opkaldet afsluttes.

Det er muligt at fortsætte mødet med de yderligere headsets, til det primære headset dockes, ved at ændre denne indstilling i Jabra Direct.

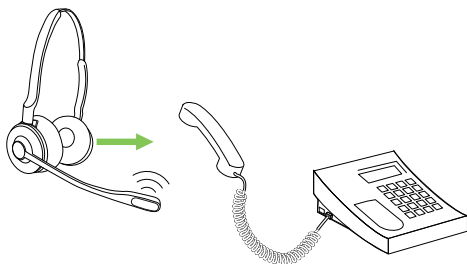
7.6 Overfør et opkald fra en bordtelefon til headsettet



For at overføre et opkald skal du løfte headsettet fra basen eller trykke på knappen **Opkald** (Call) på headsettet. Opkaldets lyd overføres fra bordtelefonens håndsæt til headsettet.

Tryk om nødvendigt på headsetknappen på bordtelefonen, og læg ikke håndsættet på, før opkaldet er færdig.

7.7 Overfør et opkald fra headsettet til en bordtelefon



Løft bordtelefonens håndset, og sæt så headsettet i basen for at overføre et opkald fra headsettet til en bordtelefon.

Opkaldets lyd overføres fra headsettet til bordtelefonen, hvis basens stik er sat i indgangen til håndsettet på bordtelefonen. Hvis det ikke er tilfældet, skal du trykke på headsetknappen på bordtelefonen.

7.8 Sådan ændres sproget til stemmenotifikationer

Der er 5 sprog til rådighed til headsettets stemmenotifikationer: Engelsk, tysk, fransk, japansk og spansk.

Sådan ændres sproget:

1. Hold begge knapperne **Lydstyrke** (Volume) på headsettet nede (3 sek.) for at tilgå den stemmeassisterede indstillingsmenu, når der ikke er en igangværende samtale. Den første tilgængelige indstilling er sproget til stemmenotifikationer.
2. Tryk på knappen **Lydstyrke op** (Volume up) eller **Lydstyrke ned** (Volume down) for at gennemgå de tilgængelige sprog.
3. Tryk på knappen **Opkald** (Call) for at acceptere sproget.
4. Hold begge knapper for **Lydstyrke** (Volume) på headsettet nede (3 sek.) for at forlade den stemmeassisterede indstillingsmenu. Basen vil starte op igen, og den nye indstilling bliver gemt.

Sproget kan også ændres ved hjælp af Jabra Direct.

7.9 Sådan tilføjes et nyt primært headset

Det er kun muligt at have ét primært headset til hver base. Hvis der tilføjes et nyt primært headset, bliver det nuværende primære headset erstattet. Der kan tilføjes et nyt primært headset til basen på tre måder:

A) Hvis det aktuelle primære headset ikke er inden for basens rækkevidde eller er slukket, skal det nye headset blot sættes i basen. Det bliver så det primære headset. Status-LED-indikatoren for headsettet på basen blinker for at indikere, at det nye headset nu er det primære headset.

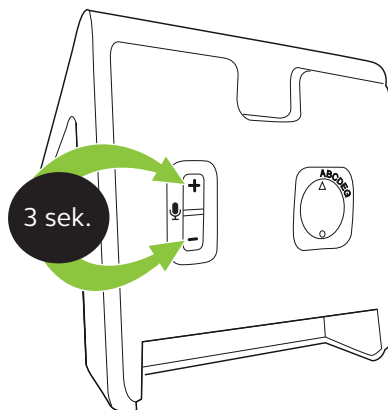
B) Hvis det eksisterende primære headset er inden for basens rækkevidde og er tændt, og basen ikke er i gang med et opkald, skal du sætte det nye headset i basen og holde knappen **Opkald** (Call) på headsettet nede (1 sek.), indtil status-LED-indikatoren for headsettet blinker og således angiver, at det nu er det primære headset.

C) Hvis **Easy-pairing** er aktiveret i Jabra Direct, og det eksisterende primære headset ikke er i gang med et opkald, skal det nye headset blot sættes i basen. Det bliver så det primære headset. Status-LED-indikatoren for headsettet på basen blinker for at indikere, at det nye headset nu er det primære headset.

7.10 Sådan nulstilles basen

Basen kan nulstilles ved hjælp af Jabra Direct.

For at nulstille basen manuelt skal du holde knapperne **Lydstyrke op** (Volume up) og **Lydstyrke ned** (Volume down) under basen nede samtidigt i 3 sekunder, indtil alle LED-indikatorerne på basen lyser.

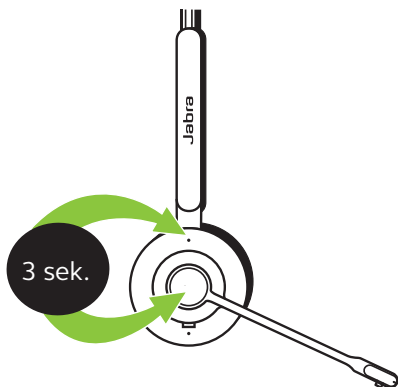


7.11 Sådan nulstilles headsettet

Headsettet kan nulstilles ved hjælp af Jabra Direct.

For at nulstille headsettet manuelt skal du holde knappen **Opkald** (Call) og knappen **Lydstyrke op** (Volume up) nede samtidigt i 3 sekunder, indtil status-LED-indikatoren blinker lyserødt.

Efter nulstillingen skifter headsettet automatisk til parringstilstand. Sæt headsettet i basen for at fuldføre parringen.



8. Sådan ændres indstillingerne

Headset- og telefonindstillingerne kan ændres ved hjælp af den stemmeassisterede indstillingsmenu.

Du kan også ændre alle indstillinger ved hjælp af Jabra Direct, hvis basen tilsluttes din computer med et USB-C-kabel (medfølger ikke).

Download Jabra Direct på jabra.com/direct.

Menunavigation

	Tilgå den stemmeassisterede indstillingsmenu	Hold både knapperne Lydstyrke op (Volume up) og Lydstyrke ned (Volume down) nede (3 sek.) på samme tid
	Løb gennem indstillingsmulighederne	Tryk på knappen Lydstyrke op (Volume up) eller Lydstyrke ned (Volume down)
	Forlad den stemmeassisterede indstillingsmenu	Hold både knappen Lydstyrke op (Volume up) og Lydstyrke ned (Volume down) nede (2 sek.) på samme tid
	Accepter indstillingsmuligheden	Tryk på knappen Opkald (Call) for at acceptere den meddelte indstillingsmulighed. Du går videre til næste indstilling

Indstillinger

Sprog til
stemmenotifikationer

Vælg headsettets sprog til
talebeskeder fra en liste med
5 sprog

Stemmenotifikationer

Vælg at aktivere
stemmenotifikationer

Tone til påmindelse
om lydløs mikrofon

Vælg at anvende en periodisk
lydpåmindelse, når lyden er
slået fra mikrofonen

Rækkevidde eller
tæthed

Vælg, om basen skal optimeres
til forbedret rækkevidde eller
forbedret tæthed

Rørløft-type

Vælg rørløft-typen

9. Support

9.1 Ofte stillede spørgsmål

Læs ofte stillede spørgsmål på

jabra.com/support

9.2 Vedligeholdelse af enheden

- Det anbefales at holde headsettet mellem -5 °C og 45 °C.
- Headsettet må ikke opbevares i længere tid, uden at batteriet genoplades (maks. tre måneder).
- Hvis headsettet eller basen bliver beskidt, anbefales det at rengøre dem med en blød og fnugfri klud, som er blevet fugtet med rent vand.

9.3 Reservedele

Reservedele eller ekstra tilbehør kan købes online på jabra.com/accessories.